

Милой и дорогой  
племяннице Прок  
отъ ягодного дяди  
Васи



А

У  
22- Н  $\frac{2}{34}$  б



Мать и нянька одевали и охоранивали капризника...

# КОГДА БАБУШКА БЫЛА МАЛЕНЬКАЯ



Повесть  
для  
дѣтей

Съ 86 рис.  
Ф. М.  
Редмандъ

М. Н. Кладо  
(М. Н. Николаевой)

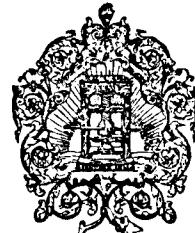
ИЗДАНИЕ  
Т-ВА М. О. ВОЛЬФЪ  
С.-ПЕТЕРБУРГЪ И МОСКВА

## ПРЕДИСЛОВИЕ.

---

**К**ОГДА бабушка была маленькая! Боже мой, какъ это было давно! Вѣдь бабушка теперь совсѣмъ сѣдая старушка. Съ тѣхъ поръ, какъ она была ребенкомъ, прошло почти уже сто лѣтъ. И люди тогда были другіе, и жили они не такъ, какъ теперь, и одѣвались не такъ, и время проводили иначе. Когда вы посмотрите на помѣщенные въ настоящей книжѣ картинки, на которыхъ изображена бабушка и ея близкіе, когда они были еще дѣтьми, вамъ, конечно, покажутся странными эти маленькия дѣвочки въ большихъ шляпахъ и длинныхъ платьяхъ, такъ не-похожихъ на тѣ, которыя носятъ теперь эти мальчики въ такихъ смѣшныхъ курткахъ, и пр., и пр.

Но все-таки это были точно такія же дѣти, какъ и нынѣшнія дѣти, и, несмотря на ихъ длинныя платья, на ихъ большія, какъ у взрослыхъ, шляпы, они имѣли, какъ и вы, свои большія дѣтскія радости и свои маленькия дѣтскія печали и невзгоды. Они такъ же, какъ и вы, учились, читали, веселились, играли, гуляли, шалили, лазали по заборамъ. У нихъ были такія же, какъ у васъ, заботы, такие же, какъ у васъ, отрадные дни дѣтства. Прочтите настоящую книгу и



ПѢЧАТЬ ТИПОГРАФІИ  
Ча М-о ВОЛФЪ  
Петербургъ. Кас. остріеванія собствено

44417-27

вы узнаете все это, но вмѣстѣ съ тѣмъ узнаете, чѣмъ отличалась отъ вашей жизни дѣтская жизнь временъ старой бабушки, когда не было еще желѣзныхъ дорогъ, и люди єздили изъ города въ городъ на лошадяхъ, въ почтовыхъ каретахъ, когда не было швейныхъ машинъ, которыя съ такою быстротою шьютъ теперь платья, когда не было не только электрическихъ фонарей, но даже и керосиновыхъ лампъ, которыя теперь освѣщаютъ ваши квартиры, и когда не было многихъ-многихъ другихъ вещей, такъ сильно измѣнившихъ житѣ-бытье взрослыхъ людей и, такъ или иначе, отразившихся и на жизни дѣтей.

Основою для настоящей книги послужилъ разсказъ бабушки-англичанки, записанный съ ея словъ миссъ Шервудъ. Такъ какъ жизнь дѣтей въ такъ называемыхъ „образованныхъ“, зажиточныхъ слояхъ общества проходила, когда бабушка была маленькая, почти одинаково и въ Англіи, и въ Германіи, и во Франціи, и въ Россіи, то разсказъ бабушки не утратилъ, конечно, значенія и по отношенію къ юнымъ русскимъ читателямъ: почти все, что переживали маленькая англійская или французская дѣти, переживали и русскіе ихъ сверстники и сверстницы. Впрочемъ, въ русскомъ изданіи разсказъ приурочленъ къ русскимъ дѣтямъ и къ русской жизни тѣхъ отдаленныхъ временъ, когда сѣдая бабушка и ея сестра были маленькими дѣвочками, а братъ ихъ—маленькимъ мальчикомъ.



## ГЛАВА I.

### Жизнь въ родной семье.

**П**ОДИТЕ сюда, дѣтки! Довольно бѣгать и прыгать! Слушайте: я расскажу вамъ, какъ я была маленькая. Не удивляйтесь—я правду говорю: и я, ваша старенькая бабушка, когда-то была маленькая, какъ вы, такъ-же любила бѣгать, играть и слушать сказки, только это было очень давно. Въ то время многое было не такъ, какъ теперь. Дѣти и взрослые даже одѣвались иначе: у дѣвочекъ были длинные платья до самыхъ ногъ и очень коротенькая талия, а мальчики носили короткія, обтянутыя курточки съ отложными воротниками.

Насъ было трое: двѣ сестры и братъ. Жили мы лѣтомъ въ деревнѣ, а зимой въ маленькомъ городкѣ и єздили на дачу не по желѣзной дорогѣ, а на лошадяхъ. Желѣзныхъ дорогъ тогда еще и не было.

Мы жили въ провинціи. Папенька нашъ имѣлъ свой домикъ въ городѣ, и при домѣ былъ садикъ, по мы часто уѣзжали въ нашу деревню даже зимой.

КОГДА БАБУШКА БЫЛА МАЛЕНЬКАЯ.

Раздолъе тамъ было намъ—дѣтямъ. Домъ у нась былъ большой, много комнатъ и два огромныхъ сада. Лѣтомъ къ намъ туда прїѣзжали гостить двоюродные братя и сестры. Мы это очень любили. Заберемся, бывало, всей гурьбой куда-нибудь въ самую глубь сада и тамъ картинки смотримъ, пѣсни поемъ, сказки рассказываемъ.

У нась никогда не было гувернантокъ, а была только няня—Трофимовна, которая всѣхъ нась вынѣчила. Она съ нами гулять ходила, учila нась разныи играмъ и презатѣйница

была на это. Читать, писать и считать нась учila маменька сама, а когда мы подросли, такъ къ намъ приходила учительница, которая жила въ гувернанткахъ у нашей родственницы. Маменька у нась была музыкантша. Она учila нась играть на фортепіано

и пѣть хорошенкія русскія пѣсенки, которыхъ знала очень много.

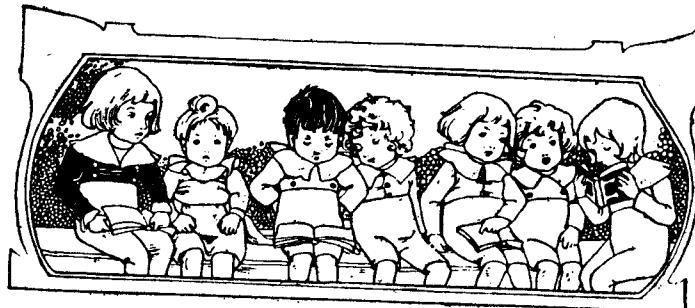
Бывало, въ дождливый день, когда нельзя было гулять, она сядеть за фортепіано, а мы встанемъ по обѣ ея стороны. Она играетъ и мы всѣ вмѣстѣ поемъ. И танцевать мы учились, и по-французски говорить, и шить, и вышивать.

Но нась держали строже, чѣмъ васъ. Мы не смѣли



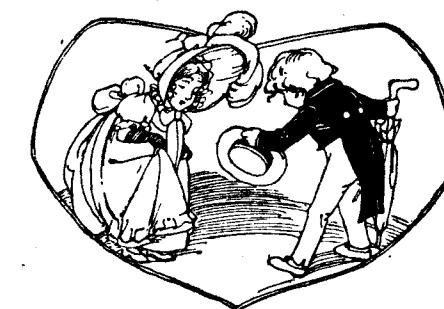
Насъ было трое...

громко разговаривать за столомъ, вмѣшиваться въ разговоры старшихъ и перебивать ихъ. При гостяхъ мы могли приди только тогда, когда нась звали.



Заберемся въ глубь сада и смотримъ книжки съ картинками...

Впрочемъ, не думайте, чтобы намъ скучно жилось. Мы рѣзвились и даже шалили, какъ и вы. Моя сестра Любинька — была большая искусница на выдумки. Сидимъ мы иной разъ съ братомъ Васенькой и говоримъ:—“Куда это Любинька пропала?”—И вдругъ дверь распахивается и является передъ нами какая-то маленькая дама—въ длинномъ,



Любинька и Васенька парядились...

такъ важно поглядываетъ. Ну, тутъ и Васенька схва-